Russia&CIS
Hotel Investment Conference
25-27 October 2010
RENAISSANCE MOSCOW
MONARCH CENTRE HOTEL

The Event for Stakeholders in Russia & CIS Hotel Investment

Событие года для участников рынка инвестиций в гостиничный бизнес России и СНГ

PARTNERSHIP FOR SUCCESS

ПАРТНЕРСТВО В ИНТЕРЕСАХ УСПЕХА



CONFERENCE PROGRAMME
ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ

"RHIC IS AN EXTREMELY IMPORTANT EVENT PROVIDING AN OUTSTANDING PLATFORM FOR PEOPLE TO DO BUSINESS IN THIS EMERGING REGION"

Kurt Ritter, President & CEO, The Rezidor Hotel Group

RHIC - МЕРОПРИЯТИЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ВАЖНОСТИ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЕ УЧАСТНИКАМ ПРЕВОСХОДНУЮ ПЛОЩАДКУ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ БИЗНЕСА В ЭТОМ РАЗВИВАЮЩЕМСЯ РЕГИОНЕ.

Курт Риттер, Президент и генеральный директор, The Rezidor Hotel Group



Conference Patron
HSH Prince George Yourievsky

Патрон конференции
Светлейший князь Георг Юрьевский

Hosts
Организаторы

bench EVENTS

QUESTEX MEDIA

REGISTER BEFORE 25th SEPTEMBER
TO BENEFIT FROM THE EARLY BIRD RATE

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ ДО 13 АВГУСТА
ПО СПЕЦИАЛЬНОЙ 25 СЕНТЯБРЯ ЦЕНЕ

www.russia-cisconference.com

PLATINUM SPONSORS | Платиновые спонсоры

Jones Lang LaSalle Hotels
Real value in a changing world

Corinthia Hotels

Horwath HTL
Hotel, Tourism and Leisure

The Rezidor Hotel Group

Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel

GOLD SPONSORS | Золотые спонсоры

ACCOR

Azimut Hotels

Chernomoritz Park Spa Hotel

Cushman & Wakefield

DLA Piper

Golden Tulip Hospitality Group

Hilton Worldwide

Hyatt

ifk Hotel Management

IHG InterContinental Hotels Group

ims Interstate Management Services, Inc

Jumeirah Group

Kambio Manufacturer of Hotel & Office furniture

Orient-Express

Salans

Starwood Hotels and Resorts

Venture Investments & Yield Management

Viceroy Hotel Group

warimpex

WATG designing destinations

MEDIA SPONSORS | Спонсоры СМИ

Асоціація малих готелів та апартаментів України

Destinations of the World News
Essential travel intelligence
www.dotwnews.com

Europaproperty.com

frontdesk.ru
сообщество профессионалов гостиничного бизнеса

Гостиница и ресторан

Hotel&Motel Management

hotelanalyst

Hotel Design

Гостиничный бизнес

Современный бизнес Отель

Next Stop

Отельер & Ресторатор

Russia Beyond the Headlines

sleeper

The Moscow Times

TTG

SUPPORTERS | Поддержка

Cornell University School of Hotel Administration

Ecole Hoteliere Lausanne
Since 1893
First in the World

International Tourism Partnership

World Travel & Tourism Council

Sponsors confirmed as of 3 September 2010. Подтвержденные спонсоры по состоянию на 3 сентября 2010 г.

WELCOME
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

Dear Colleague

For the hotel industry, finding the right market for prospective growth can be difficult without the right contacts, knowledge and information, but we can help!

The Russia and CIS Hotel Investment Conference (RHIC), a unique three day event, brings together regional and global industry experts, allowing you to explore new business opportunities. RHIC will provide you with the platform to find new partners and gain essential industry knowledge that will help your business survive and succeed in this lucrative area of the world.

Through unrivalled networking events; an exhibition where key companies in the industry are keen to share with you solutions for business; and an educational programme featuring over 70 industry leaders, you can leave with an incredible amount of contacts to help your company grow in this region.

We would like to thank the sponsoring companies for their support, and extend special thanks to the Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel and Radisson Royal Hotel who will be hosting our two exciting evening receptions.

If you want to witness first-hand the potential of Russia & the CIS, we do hope you will join us and over 400 of your industry peers in Moscow in October.



Jonathan Worsley
Джонатан Уорсли
Chairman
Президент
Bench Events

Уважаемый(ая) коллега!

В гостиничном бизнесе правильный выбор рынка для дальнейшего роста – непростая задача без нужных контактов, знаний и информации, и здесь мы можем быть Вам полезны!

Конференция по инвестициям в гостиничный бизнес России и СНГ (RHIC) – не имеющий себе равных трехдневный форум, на который съезжаются отраслевые эксперты регионального и глобального масштаба. Благодаря этому RHIC является идеальной площадкой для изучения новых бизнес-возможностей. Вы сможете найти новых партнеров и углубить свое понимание местного рынка, что позволит Вашему бизнесу не просто выжить, но и преуспеть в этом перспективном регионе.

Благодаря непревзойденным возможностям для общения и налаживания деловых связей, выставке, где ведущие отраслевые компании будут рады познакомить Вас со своими бизнес-решениями, и насыщенной рабочей программе, включающей выступления более 70 лидеров отрасли, Вы сможете увезти с собой бесценный груз контактов, которые помогут дальнейшему росту Вашего бизнеса в данном регионе.

Мы благодарим компании-спонсоры за поддержку нашей конференции и выражаем особую признательность гостиницам «Ренессанс Москва Монарх Центр» и «Рэдиссон Ройял», выступающим организаторами двух ярких вечерних приемов.

Если Вы хотите лично убедиться в огромном потенциале России и СНГ, то мы надеемся, что Вы присоединитесь к нам и 400 Вашим коллегам по бизнесу в октябре этого года в Москве.



Kerry Gumas
Керри Гумас
Chief Executive Officer
Генеральный директор
Questex Media Group, LLC

79% of RHIC 2009 attendees hold posts at senior management, board or executive level

79% делегатов RHIC 2009 являлись менеджерами верхнего звена, членами советов или руководителями компаний

CONFERENCE PROGRAMME PREVIEW
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ

The comprehensive conference programme includes interviews with leading hoteliers, forecasts from top economists and panel discussions on the latest developments, trends and best practice in the hotel investment industry.

A selection of those speaking are shown on page 13.

Обширная программа конференции включает интервью с ведущими отельерами, прогнозы видных экономистов, дискуссии, посвященные последним событиям и тенденциям в сфере гостиничных инвестиций, анализ наиболее успешных проектов и методов работы.

Неполный список выступающих приведен на стр. 13.

	MONDAY 25 OCTOBER	ПОНЕДЕЛЬНИК, 25 ОКТЯБРЯ
16:00 – 18:00	**Registration**	**Регистрация**
17:00 – 18:00	**Networking xPress** Speed dating for business. This unique opportunity allows delegates to meet each other, exchange business cards and move on to meet the next person.	Это мероприятие – по сути, сеанс бизнес-знакомств в экспресс-режиме, – позволяет Вам познакомиться с одним делегатом, обменяться визитками и немедленно перейти к следующему. Примите участие в Networking xPress - и, возможно, это окажутся самые динамичные, полезные и приятные 60 минут делового общения!
18:30 – 21:00	**Opening Reception at the Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel** A wonderful welcome awaits delegates at the opening reception for RHIC 2010. Hosted by the new **Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel**, be prepared for a stunning reception and a showcase for the best in Russian hospitality.	**Прием в честь открытия конференции «Ренессанс Москва Монарх Центр»** На приеме в честь открытия RHIC 2010 делегатов ждет замечательная теплая встреча. Устроительница приема – новая гостиница **«Ренессанс Москва Монарх Центр»**. Будьте готовы к ярким впечатлениям в лучших традициях русского гостеприимства.

	TUESDAY 26 OCTOBER	ВТОРНИК, 26 ОКТЯБРЯ
08:00 – 08:30	**Registration and welcome coffee**	**Регистрация и утренний кофе**
08:30 – 08:45	**Welcome and official opening** **Jonathan Worsley** Chairman, Bench Events	**Приветствие и официальное открытие** **Джонатан Уорсли** Президент, Bench Events
08:45 – 09:00	**Opening Remarks** **HSH Prince George Yourievsky** Conference Patron And **Yuri Mikhailovich Luzhkov** Mayor of Moscow	**Вступительное слово** **Светлейший князь Георг Юрьевский** Патрон конференции И **Юрий Михайлович Лужков** Мэр Москвы
09:00 – 09:30	**What do the next five years hold for Russia and the CIS?** What are the market opportunities and threats? **Daniel Thorniley** President, DT-Global Business Consulting	**Что ждет Россию и СНГ в следующие пять лет?** Новые возможности и проблемы регионального рынка. **Дэниэл Торнили** Президент, DT-Global Business Consulting

	TUESDAY 26 OCTOBER	ВТОРНИК, 26 ОКТЯБРЯ
09:30 – 10:00	**Market overview – what are the demand patterns and statistics telling us?** A conversation with Intourist and STR Global. **David Jenkins** Head of Hospitality, Russia & CIS, Cushman & Wakefield With **Alexander Arutyunov** President, VAO Intourist **Elizabeth Randall** Managing Director, STR Global	**Обзор состояния рынка – о чем говорят нам характер и статистика изменения спроса?** Беседа с «Интуристом» и STR Global. **Дэвид Дженкинс** Руководитель гостиничного направления, Россия и СНГ, Cushman & Wakefield А также **Александр Арутюнов** Президент, ВАО «Интурист» **Элизабет Рэндалл** Управляющий директор, STR Global
10:00 – 11:00	**Leaders Panel – dispelling the myths and mitigating the risk** Understanding the realities of investing and operating in Russia and the CIS. Overcoming the "Russia risk" concerns of potential investors. How are industry CEOs protecting and growing their businesses? Where and how are they unlocking investment opportunities? MODERATOR: **Mark Wynne Smith** Chief Executive Officer, EMEA, Jones Lang LaSalle Hotels PANELLISTS: **Yann Caillère** Chief Operating Officer, Accor Hospitality EMEA In charge of Hotel Design & Construction WW **Tony Potter** Chief Executive Officer, Corinthia Hotels **Kurt Ritter** President & CEO, The Rezidor Hotel Group **Igor Romanov** Member of the Board of Directors, AZIMUT Hotels Company **Simon Vincent** President Europe, Hilton Worldwide	**Круглый стол лидеров отрасли – Развеиваем мифы и снижаем риски** Реалистичное представление об инвестировании и работе в России и СНГ. Преодоление опасений инвесторов, связанных с «Российским фактором». Как главы отраслевых компаний защищают и развивают свой бизнес? Где и как они находят и реализуют новые инвестиционные возможности? МОДЕРАТОР: **Марк Винн Смит** генеральный директор по региону Европа-Ближний Восток-Африка, Jones Lang LaSalle Hotels УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Янн Кайер** Оперативный директор, Accor Hospitality Европа-Ближний Восток-Африка Руководитель направления глобального гостиничного проектирования и строительства **Тони Поттер** Генеральный директор, Corinthia Hotels **Курт Риттер** Президент и генеральный директор, The Rezidor Hotel Group **Игорь Романов** Член Совета директоров, AZIMUT Hotels Company **Саймон Винсент** Президент в Европе, Hilton Worldwide
11:00 – 11:30	**Coffee break and sponsors' exhibition**	**Перерыв на кофе и выставка спонсоров**

	TUESDAY 26 OCTOBER	ВТОРНИК, 26 ОКТЯБРЯ
11:30 – 12:15	**What should your management company be doing to protect your investment?** As an owner, realistically what should your expectations be? With margins under pressure the operators have a more immediate challenge of providing returns to their owners. Striking the right balance of involvement with your investment and aligning expectations with your operator to maximise your relationship for mutually beneficial returns. MODERATOR: **Scott Antel** Partner, DLA Piper PANELLISTS: **Henry L. Ciaffone** President – International, Interstate Hotels & Resorts (Retired) **Paul White** President and CEO, Orient-Express Hotels **E. Murat Yilmaz** Hotel Business Development & Asset Management Director, Capital Partners	**Что следует делать вашей управляющей компании для защиты ваших инвестиций?** Чего реально следует ожидать Вам как владельцу? Планка прибыли для операторов снижается: их первоочередная задача – обеспечить владельцам доход на вложенные средства. Как найти правильную степень личного участия в управлении инвестициями и скоординировать свои ожидания с ожиданиями оператора так, чтобы ваше сотрудничество было взаимовыгодным? МОДЕРАТОР: **Скотт Антел** Партнер, DLA Piper УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Генри Л.Чиаффоне** Президент по международным вопросам, Interstate Hotels & Resorts (в отставке) **Пол Уайт** Президент и Генеральный директор, Orient-Express Hotels **И.Мурат Йилмаз** Директор по развитию гостиничного бизнеса и управлению активами, Capital Partners
12:15 – 13:00	**Reviewing major hotel developments in Russia and the CIS** Setting the record straight on what is actually in the region's pipeline. Is it time to forgo the pipeline? Meeting the challenge of expansion and development whilst existing hotels under perform. MODERATOR: **Michael O'Hare** Managing Director, Horwath HTL Hungary & Russia PANELLISTS: **Takuya Aoyama** Vice President, Acquisitions & Development, Hyatt International (EAME) LLC **Mike Collini** Vice President Development - Northern Europe, Hilton Worldwide **Michael Cooper** VP Strategic Development Russia & CIS, IHG **Anatoly Kondratenko** Director, Acquisitions & Development, Russia & CIS, Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc	**Обзор крупных проектов в гостиничной отрасли в России и СНГ** Уточним, какие новые проекты действительно реализуются в регионе. Не пора ли остановить экспансию? «За» и «против» дальнейшего расширения сетей и девелопмента новых объектов в ситуации, когда показатели эффективности уже существующих гостиниц оставляют желать лучшего? МОДЕРАТОР: **Майкл О'Хэйр** Управляющий директор, Horwath HTL Hungary & Russia УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Такуя Аояма** Вице-президент по развитию, Hyatt International (EAME) LLC **Майк Коллини** Вице-президент по развитию в Северной Европе, Hilton Worldwide **Майкл Купер** Вице-президент по стратегическому развитию в России и СНГ, IHG **Анатолий Кондратенко** Директор по развитию, Россия и СНГ, Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc
13:00 – 14:15	**Buffet lunch**	**Обед (шведский стол)**

	TUESDAY 26 OCTOBER	ВТОРНИК, 26 ОКТЯБРЯ
14:15 – 15:15	**Breakout sessions**	**Работа в группах**
SESSION 1 СЕССИЯ 1	**The bankers' forum** We ask the bankers to put forward their view on the hotel market in the region and what deals have they have been doing in the past 12 months. What is the bank's lending criteria and where do they foresee opportunities arising? MODERATOR: **Alex Slesar** Executive Vice President, Jones Lang LaSalle Hotels Russia & CIS PANELLISTS: **Kari Pitkin** Managing Director, EMEA Real Estate, Bank of America Merrill Lynch **James Corrigan** Head of Real Estate, Global Banking, VTB Capital **Grigory Golovkin** Representative of the Property & Tourism Team in Russia, Banker, European Bank for Reconstruction and Development **Mikhail Gavrilin** 1st Deputy General Director, Supervisory Board Member, Mospromstroy	**Форум банкиров** Мы приглашаем представителей банковской отрасли высказать свою точку зрения на состояние гостиничного рынка в регионе, рассказать о сделках, над которыми они работали в течение последнего года. Каковы их критерии кредитования? Какие имеются новые возможности для развития бизнеса? МОДЕРАТОР: **Алекс Слесар** Исполнительный Вице-президент, Jones Lang LaSalle Hotels - Россия и СНГ УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Кари Питкин** Управляющий директор, группа недвижимости в регионе Европа-Ближний Восток-Африка, Bank of America Merrill Lynch **Джеймс Корриган** Руководитель группы недвижимости, международные банковские операции, «ВТБ Капитал» **Григорий Головкин** Представитель группы недвижимости и туризма в России, банкир, Европейский банк реконструкции и развития **Михаил Гаврилин** Первый заместитель Генерального директора, Член Наблюдательного совета, «Моспромстрой»
SESSION 2 СЕССИЯ 2	**What are the risks of franchising hotels?** Will we see the further emergence of franchise deals? Is it a realistic model for expansion in the region? MODERATOR: **Alex Skoblo** Partner, Global Head of Hotels and Hospitality Practice Group, Salans PANELLISTS: **Abbas Aliev** President, JSC Hotel Development **Matthieu Evrard** Head of International Development, Louvre Hotels & Golden Tulip Hospitality Group **Vladimir Ilichev** Development Director, Russia and CIS, Hilton Worldwide **Kenneth McLaren** Executive Vice President, Interstate Management Services, Inc.	**Каковы риски гостиничного франчайзинга?** Стоит ли ждать в будущем новых франчайзинговых сделок? Является ли такая модель развития бизнеса реалистичной для данного региона? МОДЕРАТОР: **Алекс Скобло** Партнер, Руководитель глобальной группы гостиничного бизнеса, Salans УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Аббас Алиев** Президент, JSC Hotel Development **Матье Эврард** Руководитель направления международного развития, Louvre Hotels & Golden Tulip Hospitality Group **Владимир Ильичев** Директор по развитию в России и СНГ, Hilton Worldwide **Кеннет Макларен** Исполнительный Вице-президент, Interstate Management Services, Inc.

	TUESDAY 26 OCTOBER	ВТОРНИК, 26 ОКТЯБРЯ
15:30 – 16:30	**Breakout sessions**	**Работа в группах**
SESSION 3 СЕССИЯ 3	**Less stars = higher return on investment?** Looking at the trend towards mid-market and budget segments. Are these segments currently the best investment and business models in the region? MODERATOR: **David Jenkins** Head of Hospitality, Cushman & Wakefield PANELLISTS: **Alexis Delaroff** Managing Director, ACCOR Russia-CIS (RMHC LLC) **Alexander Gendelsman** Chief Executive Officer, AZIMUT Hotels Company **Dmitry Koryavov** Chief Executive Officer, Hotel Company **Andrey Yakunin** Partner and Chief Financial Officer, Venture Investments & Yield Management	**Меньше «звезд» = выше рентабельность инвестиций?** Анализ тенденции усиления среднеценового и бюджетного сегментов. Верно ли, что на данный момент это лучший объект приложения инвестиций и наиболее успешная бизнес-модель в регионе? МОДЕРАТОР: **Дэвид Дженкинс** Руководитель гостиничного направления, Cushman & Wakefield УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Алексис Деларофф** Управляющий директор, ACCOR Россия-СНГ (RMHC LLC) **Александр Гендельсман** Исполнительный директор, AZIMUT Hotels Company **Дмитрий Корявов** Исполнительный директор, Hotel Company **Андрей Якунин** Партнер и Финансовый директор, Venture Investments & Yield Management
SESSION 4 СЕССИЯ 4	**The next generation of hotel design** Understanding how the right design plays a role in return on your investment. From the cost of building and developing a hotel through to ensuring your product stands the test of time. 'Commodisation' of design services versus appreciating and investing in quality design. MODERATOR: **Jeremy Heyes** Vice President, WATG PANELLISTS: **Ma'Moun Al Hunaidi** Director, Tanmiya Management & Development Limited **Anatoly Kondratenko** Director, Acquisitions & Development, Russia & CIS, Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc	**Проекты гостиниц нового поколения** Поговорим о том, как правильное проектирование влияет на рентабельность инвестиций. Насколько от выбора проекта зависят затраты на строительство и девелопмент гостиницы? Как найти проект, который выдержит испытание временем? Что предпочесть: «массовое» проектирование или индивидуальность и высокое качество? МОДЕРАТОР: **Джереми Хейес** Вице-президент, WATG УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Мамун Аль Хунайди** Директор, Tanmiya Management & Development Limited **Анатолий Кондратенко** Директор по развитию, Россия и СНГ, Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc
16:30 – 16:45	**Coffee break and sponsors' exhibition**	**Перерыв на кофе и выставка спонсоров**

"HAVING ALL THE RUSSIAN HOTEL MOVERS AND SHAKERS IN THE SAME PLACE FOR TWO DAYS CAN ONLY BE EXCITING, PRODUCTIVE AND FUN!"

Markus Mayer, M SQUARE Hospitality

«КОГДА НА ДВА ДНЯ В ОДНОМ МЕСТЕ СОБЕРУТСЯ ВСЕ ВОРОТИЛЫ РОССИЙСКОГО ГОСТИНИЧНОГО БИЗНЕСА, ЭТО ГАРАНТИРОВАННО СТАНЕТ ВОЛНУЮЩИМ, ПРОДУКТИВНЫМ, ИНТЕРЕСНЫМ СОБЫТИЕМ!»

Маркус Мейер, M SQUARE Hospitality

TUESDAY 26 OCTOBER

16:45 – 18:00

New for 2010 – Ask the experts

This is your chance to get advice pertaining directly to your business, from leaders in their field. The sessions will be run as round tables and dialogue is encouraged. It is a great opportunity to get practical advice from the experts and also to learn from your peers.

Lessons learned as a foreigner building and owning in Russia - a view on short and long term investments

Georg Folian
Deputy Chairman of the Management Board, Warimpex Finanz u Beteiligungs AG

Michael O'Hare
Managing Director, Horwath HTL Hungary & Russia

How to build green hotels

Gregoir Chikaher
Director, Head of Hotels & Leisure, Arup

John Goldwyn
Director of Planning, London, WATG

How to attract and retain talent whilst maintaining high service levels

Mary Gostelow
President, Gostelow Report

Roberto Simone
Hotel Director, Silversea Six Star Cruises

Keith Yates
Chairman and CEO, Yates and Partners

How to revenue generate – particularly where supply is outpacing demand

Alexey Volov
Director Global Sales Russia & CIS, IHG

Elizabeth Randall
Managing Director, STR Global

James Parsons
Managing Director, JW Bench

Liudmila Kazanova
Vice President Sales, Marketing & Business, Interstate Management Services, Inc.

How to select the right project team

Artem Vasyutin
Partner, Tax & Legal, Head of Hospitality Practice, ZAO Deloitte & Touche CIS

ВТОРНИК, 26 ОКТЯБРЯ

Новое в 2010 году – «Спросите экспертов»

Это Ваш шанс получить консультацию по конкретным проблемам Вашего бизнеса у ведущих специалистов отрасли. Эти заседания будут организованы как круглые столы, и мы надеемся, что они пройдут в живой дискуссионной обстановке. Вам предоставляется прекрасная возможность не только получить практический совет у экспертов, но и перенять опыт коллег.

Какие уроки должен извлечь для себя иностранец, строящий в России

Георг С.Фолиан
Зам. Председателя Управляющего совета, Warimpex Finanz u Beteiligungs AG

Майкл О'Хэйр
Управляющий директор, Horwath HTL Венгрия и Россия

Как строить «зеленые» гостиницы

Грегуар Чикаэр
Директор, Руководитель гостиничного и досугового направления, Arup

Джон Голдвин
Директор по планированию, Лондон, WATG

Как привлечь и удержать способных сотрудников, поддерживая обслуживание на высоком уровне

Мэри Гостелоу
Президент, Gostelow Report

Роберто Симоне
Директор гостиницы, Silversea Six Star Cruises

Кит Йейтс
Президент и Генеральный директор, Yates and Partners

Как сделать гостиницу доходной – особенно в ситуации, когда предложение растет быстрее спроса

Алексей Волов
Директор по международным продажам в России и СНГ, IHG

Элизабет Рэндалл
Управляющий директор, STR Global

Джеймс Парсонс
Управляющий директор, JW Bench

Людмила Казанова
Вице-президент по продажам, маркетингу и бизнесу, Interstate Management Services, Inc.

Как правильно подобрать группу для работы над проектом

Артем Васютин
Партнер, налоговые и юридические вопросы, Руководитель гостиничного направления, ZAO Deloitte & Touche СНГ

	TUESDAY 26 OCTOBER	ВТОРНИК, 26 ОКТЯБРЯ
18:30 – 21:00	**Networking Reception at the Radisson Royal Hotel** The Rezidor Hotel Group are delighted to host a networking reception at the newly renovated **Radisson Royal Hotel**. The former Ukraina Hotel is a landmark building and is one of the legendary Seven Sisters Towers in Moscow. Delegates will have the opportunity to relax and network over fine wine, food and music in these sumptuous surroundings.	**Вечерний прием в гостинице «Рэдиссон Ройял»** Группа The Rezidor Hotel Group рада пригласить участников конференции в гостиницу **«Рэдиссон Ройял»**, открывшуюся после реконструкции в здании бывшей «Украины», одной из семи легендарных московских высоток. Изысканные вина, кухня и музыка в роскошных интерьерах создадут прекрасную атмосферу для отдыха и общения.

	WEDNESDAY 27 OCTOBER	СРЕДА, 27 ОКТЯБРЯ
08:00 – 08:45	**Morning coffee and pastries**	**Утренний кофе и выпечка**
08:45 – 09:00	**Welcome back and prizes**	**Приветственное слово и вручение призов**
09:00 – 09:45	**The city forum - finding the right destination for your investment** Government representatives share their tourism infrastructure and investment plans. Where are the opportunities? What legal frameworks are in place and what are the issues regarding Visas. MODERATOR: **Dmitry Tetiouchev** Partner & Head of Legal Group Russia & CIS, Head of Hospitality Russia & CIS, Ernst & Young (CIS) B.V PANELLISTS: **Marina Dunaeva** First Deputy Chairman Committee for Investments and Strategic Projects, St Petersburg Government **Dmytro Zaruba** Deputy Head, Ukrainian State Tourism and Resorts Department	**Форум городов – выбор правильного направления для ваших инвестиций** Чиновники делятся своими планами по развитию туристической инфраструктуры и инвестиций. Каковы перспективы? Какая имеется юридическая база и какие изменения ожидаются в визовом режиме? МОДЕРАТОР: **Дмитрий Тетюшев** Партнер и Руководитель юридической группы по России и СНГ, Руководитель направления гостиничного бизнеса в России и СНГ, Ernst & Young (CIS) B.V УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Марина Дунаева** Первый заместитель Председателя Комитета по инвестициям и стратегическим проектам, Правительство Санкт-Петербурга **Дмитро Заруба** Заместитель Председателя, Государственная служба туризма и курортов Украины
09:45 – 10:30	**2014 Winter Olympics - profiting long term from large scale events** What is being done in Sochi and what are the long term prospects? MODERATOR: **Marius Gomola** Managing Director, Horwath HTL Hungary & Russia PANELLISTS: **Evgeny Kaplun** Deputy General Manager, Business Development, NBB Development	**Зимняя Олимпиада 2014 г. – Долгосрочная отдача от крупномасштабных мероприятий** Сочи: что происходит сейчас и каковы долгосрочные перспективы? МОДЕРАТОР: **Мариус Гомола** Управляющий директор, Horwath HTL Венгрия и Россия УЧАСТНИКИ ДИСКУССИИ: **Евгений Каплун** Заместитель Генерального директора по развитию бизнеса, «НББ Девелопмент»

	WEDNESDAY 27 OCTOBER	СРЕДА, 27 ОКТЯБРЯ
10:30 – 11:00	**Hard talk with new owners - what worked, what didn't?** **Andrew Sangster** Editor and Publisher, Hotel Analyst With *Owner of the recently opened W Hotel, St Petersburg* **Dmitry Vorobyev** General Director, Real Estate Development Ltd *Owner of Mandarin and InterContinental hotels in Moscow both currently under development* **Vladimir Poddubko** Director Hotel Development, UNICOR	**Откровенный разговор с новыми владельцами: что сработало, что не сработало?** **Эндрю Сангстер** Редактор и издатель, Hotel Analyst А также *Владелец недавно открывшейся гостиницы W Hotel, Санкт-Петербург* **Дмитрий Воробьев** Генеральный директор, Real Estate Development Ltd *Владелец строящихся в Москве гостиниц Mandarin и InterContinental* **Владимир Поддубко** Директор по девелопменту гостиниц, UNICOR
11:00 – 11:30	**Coffee break and sponsors' exhibition**	**Перерыв на кофе и выставка спонсоров**
11:30 – 12:00	**RHIC 2010 Leadership Award** The RHIC Leadership Award is presented to an individual who has made a significant contribution to the development of the hospitality industry within the region. We are delighted to present the RHIC 2010 Leadership Award to: **Arild Hovland** Senior Vice President Business Development The Rezidor Hotel Group  HOST: **Nickolay Moroz** Director of Development & Construction, RESO Hotel Investments LLC	**Награда RHIC 2010 «За лидерство»** Награда RHIC «За лидерство» присуждается людям, которые внесли весомый вклад в развитие гостиничного бизнеса в регионе. Мы рады объявить, что лауреатом награды RHIC 2010 «За лидерство» стал: **Арилд Ховланд** Старший вице-президент по развитию бизнеса The Rezidor Hotel Group ХОЗЯИН ГОСТИНОЙ: **Николай Мороз** Генеральный директор, «РЕСО Гостиничные инвестиции», RESO Hotel Investments LLC
12:00 – 12:30	**Hard talk with operators looking to launch luxury hotels in Russia and the CIS** What are the issues & challenges facing brands trying to launch new hotels? **Marina Usenko** Executive Vice President, Jones Lang LaSalle Hotels Russia & CIS With **Guy Crawford** Chief Executive Officer, Jumeirah Group **Nicholas Clayton** President, Viceroy Hotel Group	**Откровенный разговор с операторами, планирующими открытие гостиниц категории люкс в России и СНГ** Какие проблемы и трудности перед ними встают? **Марина Усенко** Исполнительный вице-президент, Jones Lang LaSalle Hotels Россия и СНГ А также **Гай Кроуфорд** Исполнительный директор, Jumeirah Group **Николас Клэйтон** Президент, Viceroy Hotel Group

	WEDNESDAY 27 OCTOBER	СРЕДА, 27 ОКТЯБРЯ
12:30 – 13:30	**The RHIC Investment Den** Do you have a project (or an idea of a project) which you are looking to finance? The Investment Den is an opportunity for developers to present their project(s) to a group of investors who are willing to "invest" in their development. If you have a project that you wish to present, please visit **www.russia-cisconference.com/investmentden** Deadline for submissions is Wednesday 15 September 2010. Four projects will be selected by the judges to be presented in front of the RHIC audience. HOST: **Michael Cooper** VP Strategic Development Russia & CIS, IHG INVESTORS/JUDGES: **James Corrigan** Head of Real Estate, Global Banking, VTB Capital **David Geovanis** Managing Director, London & Regional Properties LLC **Saydam Salaheddi** Managing Director, Credit Suisse	**Инвестиционная гостиная RHIC** У Вас есть проект (или идея проекта), для которого Вы хотите привлечь финансирование? Инвестиционная гостиная приглашает девелоперов представить свои проекты группе инвесторов, решающих, во что вложить свои средства. Если у Вас есть проект, о котором Вы хотели бы рассказать, зайдите на страницу www.russia-cisconference.com/investmentden Срок подачи заявок – 15 сентября 2002 г. Жюри отберет четыре проекта для презентации на RHIC. ХОЗЯИН ГОСТИНОЙ: **Майкл Купер** Вице-президент по стратегическому развитию в России и СНГ, IHG ИНВЕСТОРЫ / СУДЬИ: **Джеймс Корриган** Руководитель группы недвижимости, международные банковские операции, «ВТБ Капитал» **Дэвид Джеованис** Управляющий директор, London & Regional Properties LLC **Сайдам Салахедди** Управляющий директор, Credit Suisse
13:30 – 14:30	**Buffet lunch**	**Обед (шведский стол)**
14:30	**Sightseeing trips**	**Экскурсии**

Please note that this programme is subject to change.
Просим вас принять во внимание, что в программе возможны изменения.

Simultaneous translation will be provided.
Заседания конференции обеспечиваются синхронным переводом.

"GREAT OPPORTUNITY TO MEET SERIOUSLY BUSINESS-MINDED PEOPLE IN A CONDUCIVE ENVIRONMENT… ANYBODY ATTENDING REALLY WANTS TO BE THERE."
Michael O'Hare, Horwath HTL Hungary & Russia

«ВОЗМОЖНОСТЬ ВСТРЕТИТЬСЯ С СЕРЬЕЗНЫМИ ДЕЛОВЫМИ ЛЮДЬМИ В ОБСТАНОВКЕ, СПОСОБСТВУЮЩЕЙ ОБЩЕНИЮ… ВСЕ ДЕЛЕГАТЫ БЫЛИ ПО-НАСТОЯЩЕМУ НАСТРОЕНЫ НА УЧАСТИЕ.»
Майкл О'Хэйр, Horwath HTL Венгрия и Россия

A SELECTION OF SPEAKERS
ВЫСТУПАЮЩИЕ



Mayor of Moscow
Yuri Mikhailovich Luzhkov



Abbas Aliev
President
JSC "Hotel Development"



Scott Antel
Partner
DLA Piper



Alexander Arutyunov
President
VAO Intourist



Yann Caillère
COO, **Accor Hospitality EMEA**
CEO, **Sofitel WW**



Henry L. Ciaffone
President – International (Retired)
Interstate Hotels & Resorts



Nicholas Clayton
President
Viceroy Hotel Group



Michael Cooper
Vice President
Strategic Development
Russia & CIS
IHG



James Corrigan
Executive Director,
Head of Real Estate
VTB Capital



Guy Crawford
Chief Executive Officer
Jumeirah Group



Marina Dunaeva
First Deputy Chairman, Committee
for Investments and Strategic Projects
St Petersburg Government



Matthieu Evrard
Head of International Development
Louvre Hotels & Golden Tulip



Georg S. Folian
Chief Financial Officer
Warimpex Finanz u Beteiligungs AG



David Geovanis
Managing Director
London & Regional Properties Russia



Jeremy Heyes
Vice President
WATG



Vladimir Ilichev
Development Director, Russia and CIS
Hilton Worldwide



David Jenkins
Head of Hospitality
Cushman & Wakefield



Evgeny Kaplun
Deputy General Manager
NBB Development



Anatoly Kondratenko
Director, Acquisitions & Development
Russia & CIS
Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc



Konstantin Kuzin
Vice President
Olympstroy



Kenneth McLaren
Executive Vice President
Interstate Management Services, Inc.



Nickolay Moroz
Director of
Development & Construction
RESO Hotel Investments LLC



Michael O'Hare
Managing Director
Horwath HTL Hungary & Russia



Kari Pitkin
Managing Director, EMEA Real Estate
Bank of America Merrill Lynch



Vladimir Poddubko
Director Hotel Development
UNICOR



Tony Potter
Chief Executive Officer
Corinthia Hotels



Kurt Ritter
President and CEO
The Rezidor Hotel Group



Igor Romanov
Member of the
Board of Directors
Azimut Hotels Company



Saydam Salaheddin
MD, Head of CEE Real Estate and Hotels
Credit Suisse



Alexander Skoblo
Partner & Head of
Russian Hotels and Hospitality
Salans



Dmitry Tetiouchev
Partner & Head of Legal Group Russia
& CIS, Head of Hospitality Russia & CIS
Ernst & Young (CIS) B.V



Daniel Thorniley
President
DT-Global Business Consulting



Marina Usenko
Executive Vice President
Jones Lang LaSalle Hotels



Artem Vasyutin
Partner, Tax & Legal &
Head of Hospitality Practice
ZAO Deloitte & Touche CIS



Simon Vincent
President Europe
Hilton Worldwide



Dmitry Vorobyev
General Director
Real Estate Development Ltd



Paul White
President and CEO
Orient-Express Hotels Ltd



Mark Wynne Smith
Chief Executive Officer, EMEA
Jones Lang LaSalle Hotels



Andrey Yakunin
Partner and Chief Financial Officer
Venture Investments & Yield Management



E. Murat Yilmaz
Hotel Business Development
& Asset Management Director
Capital Partners

For the full list of confirmed speakers visit **www.russia-cisconference.com/speakers**

С полным списком выступающих вы можете ознакомиться по адресу **www.russia-cisconference.com/speakers**

NETWORKING AND SPONSORS' EXHIBITION
ДЕЛОВОЕ ОБЩЕНИЕ И ВЫСТАВКА СПОНСОРОВ

The networking events at RHIC are unrivalled. Hours of networking time provide you with many opportunities to meet key industry figures, discover potential business partners and explore new investment opportunities in the region.

RHIC предоставляет своим участникам непревзойденную обстановку для делового общения. На наших мероприятиях Вы сможете познакомиться с ключевыми игроками отрасли, установить контакты с потенциальными деловыми партнерами, изучить новые инвестиционные перспективы региона.



The RHIC Contact System

Begin networking with other participants before you've even arrived in Moscow using our contact system.

It allows you to make appointments with other delegates prior to the conference. Available from September, this contact facility will enable you to search for delegates attending RHIC which you can then email, through the system, to arrange a meeting *(provided they have agreed to take part in this initiative).*

Система контактов RHIC

Начните общаться с другими участниками еще до приезда в Москву с помощью нашей системы контактов.

Она позволяет Вам назначать встречи другим делегатам заранее, до начала конференции. Начиная с сентября, у Вас будет возможность, найдя в списке участников интересующего Вас человека, обратиться к нему/ней через нашу систему по электронной почте и договориться о встрече *(при условии, что он(а) также согласился(ась) на участие в этой инициативе).*



Sponsors Exhibition

Tuesday 26 - Wednesday 27 October

The Sponsors' Exhibition will be open throughout the duration of the conference and provides a unique opportunity to meet some of the key players in the hotel and investment sector, to find business partners and do deals. Our Sponsors have invested in RHIC because they want to meet you. Visit each of their stands to ensure you make some all-important contacts.

Выставка спонсоров

Вторник, 26 октября – Среда, 27 октября

Выставка спонсоров, действующая в течение всего времени работы конференции, предлагает уникальные возможности для встречи с ключевыми игроками гостиничного и инвестиционного бизнеса, поиска бизнес-партнеров и заключения сделок. Наши спонсоры вложили средства в RHIC, потому что хотят познакомиться с Вами. Посетите каждый стенд, чтобы не упустить шанса завязать столь важные контакты.

Do more business meetings in just two days than a year's worth of sales calls! For information on how to exhibit and to meet the lucrative audience RHIC delivers contact **Matthew Weihs on +44 (0) 1372 466209 or email matthew.weihs@benchevents.com**

Сделайте за два дня больше, чем за целый год контактов с потенциальными клиентами! Для получения информации о том, как стать участником выставки и получить доступ к многообещающей клиентской базе RHIC, обращайтесь **к Мэтью Вайсу (Matthew Weihs) по телефону +44 (0) 1372 466209 или адресу электронной почты matthew.weihs@benchevents.com**

GENERAL INFORMATION
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

SIGHTSEEING TRIPS

Wednesday 27 October
15:00 – 18:00

Make the most of your time in Moscow by taking part in one of the sightseeing trips we offer.

- City Bus Tour
- The Cathedral of Christ The Saviour
- The Tretyakov Gallery

Please select the trip of your choice when you register for the conference. Please note sightseeing trips are limited and will be offered on a first-come, first-served basis.

ЭКСКУРСИИ

Среда, 27 октября
15:00 – 18:00

Используйте время своего пребывания в Москве «на все 100», приняв участие в одной из предлагаемых экскурсий.

- Автобусная экскурсия по городу
- Храм Христа Спасителя
- Третьяковская галерея

Пожалуйста, выберите желаемую экскурсию при регистрации на конференцию. Обращаем Ваше внимание, что количество мест в экскурсионных группах ограничено и они будут распределяться между первыми обратившимися.





ACCOMMODATION

The conference will take place at the new Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel.

We have negotiated special rates at a selection of hotels in Moscow for your stay during RHIC.

Details of these hotels are available on our website - **www.russia-cisconference.com/accommodation**. Please make your reservation directly with the hotel of your choice as early as possible to avoid disappointment.

РАЗМЕЩЕНИЕ

Конференция состоится в Москве, в новой гостинице «Ренессанс Москва Монарх Центр».

На время проведения RHIC мы договорились с несколькими московскими гостиницами о специальных ценах на проживание.

Подробности Вы можете узнать на нашем сайте **www.russia-cisconference.com/accommodation**. Во избежание разочарования мы просим Вас бронировать номер в выбранной гостинице напрямую и как можно раньше.

58% of RHIC 2009 attendees came from Russia and the CIS

58% делегатов RHIC 2009 представляли Россию и страны СНГ

REGISTRATION FORM
БЛАНК РЕГИСТРАЦИИ

Send this form to:

RHIC Registration Office
Englefield, 15 Ashwell Road, Bygrave, Baldock, Herts SG7 5DT
Tel: +44 (0) 1462 490609 Fax: +44 (0) 1462 892904
Or register online at: www.russia-cisconference.com
Please print clearly and complete all sections

Step 1: Your Details

Title ☐ Dr ☐ Mr ☐ Mrs ☐ Ms ☐ Miss ☐ Other _____

First Name

Last Name

Job Title

Company

Address

City

Postcode Country

Tel Fax

Email

By providing your details you consent to the organisers contacting you with relevant updates about products and services by email.

Special Dietary Requirements

Step 2: Your Primary Business

Please tick one

- ☐ Accountant
- ☐ Architect / Designer
- ☐ Asset Manager
- ☐ Bank / Lender
- ☐ Consultant / Advisor
- ☐ Education
- ☐ Hotel Developer / Builder
- ☐ Hotel / Resort Operator
- ☐ Investor (Equity) / Owner
- ☐ Lawyer
- ☐ Media
- ☐ Real Estate Agent / Surveyor
- ☐ Recruitment Consultant
- ☐ Supplier
- ☐ Timeshare / Fractional Owner
- ☐ Tourism / Government
- ☐ Travel Agent / Tour Operator
- ☐ Other

Step 3: Sightseeing Trips

You may choose to attend one of the sightseeing trips on the afternoon of 27 October. We will endeavour to offer you your first choice but cannot guarantee this. You will be informed on which trip we have been able to place you when you receive your registration confirmation. Please mark the trips in order of your preference.

☐ City Bus Tour ☐ Cathedral of Christ the Saviour
☐ Tretyakov Gallery

Step 4: Conference Sessions – Tuesday 26 October

Please select one session in each time slot.

14:30 - 15:30 Panel Sessions
☐ Session 1 Bankers forum
☐ Session 2 What are the risks of franchising hotels?

15:30 - 16:30 Panel Sessions
☐ Session 3 Less stars = higher return on investment?
☐ Session 4 The next generation of hotel design

17:00 - 18:00 Ask the Experts
☐ How to build green hotels
☐ Attracting and retaining talent
☐ How to revenue generate
☐ How to select the right project team
☐ Lessons learned as a foreigner building in Russia

Step 5: Registration Option

☐ Early Bird Registration One (up to 13 August)	€1,390
☐ Early Bird Registration Two (13 August – 24 September)	€1,590
☐ Standard Registration (25 September – 24 October)	€1,690
☐ Late/On-site Registration (after 24 October)	€1,890

Step 6: Method of Payment

☐ Credit Card: Payment will be debited in Euros.

Please charge my ☐ American Express ☐ Visa ☐ Mastercard

Card Number

Expiry Date 3 or 4 digit security number

Cardholder's Name

Billing Address

Signature Date

☐ Cheque/BACS Transfer:

If you select this option you will be sent an invoice containing specific details of how payments can be made. If you require different information to appear on the invoice from that which you have already given, please enter it below.

PO Number

Invoice Attn of

Invoice address

Step 7: Information we need from you

As a delegate, you will be able to log into our system and look up a persons name to see if they are attending the conference, you will then be able to email delegates to arrange meetings (without seeing their email address, you will only get this if they reply to your email). Your details will automatically be included on this system for other delegates to get in touch with you. If you DO NOT wish your details to be available on our system please tick here. ☐

Passing on your name and contact details

As a registered delegate your name and contact details will be placed on the attendee list which will be passed on in the following ways:

1. **Prior to the conference** - to sponsoring companies to enable them to contact people to organise meetings at the conference.
2. **At the conference** - to all attendees for them to see who else is at the conference, for the purpose of networking and meetings.

If you do not wish your details to be included on the delegate list please tick here. ☐

Audio and visual recording

Conference sessions may be audio and/or visually recorded and reproduced as part of the overall conference materials. If you do not wish your voice to be recorded you must write to us at the address below.

Receiving information

Information you supply to the organisers may be used for publication (where you provide details for inclusion in our directories or catalogues and on our website) and also to provide you with information about our products or services in the form of direct marketing activity by phone, email or post. Information may also be made available to third parties on a list lease or list rental basis for the purpose of direct marketing. If at anytime you no longer wish to a) receive anything from the organisers or b) have your information made available to third parties, please email sally.marwaha@benchevents.com.

Terms and conditions

RHIC management reserves the right to qualify all registrants and allow or prohibit anyone from attending the event.

Registration fee: The registration fee is payable in advance and includes presentations, documentation, refreshment breaks, lunches, evening receptions and/or sightseeing trips.

Refunds/Cancellation: If you cannot attend the conference we are happy to welcome a substitute colleague at any time. If you have to cancel entirely we can offer you a refund, less €75 service charge provided that your cancellation is received in writing by 27 September 2010. We regret that no refunds can be made after the 27 September 2010 deadline. In the unlikely event that a speaker cancels, every effort will be made to find a replacement speaker of equivalent experience.

Registration Office

Englefield, 15 Ashwell Road, Bygrave, Baldock, Herts SG7 5DT

bench EVENTS QUESTEX MEDIA

To register visit www.russia-cisconference.com or call +44 (0)1462 490609